

Turystyka w województwie opolskim w 2020 r.

11.05.2021 r.

 **52,3%**

Spadek liczby turystów korzystających z turystycznych obiektów noclegowych w relacji do 2019 r.

W 2020 r. z turystycznych obiektów noclegowych skorzystało 213,3 tys. turystów, którym udzielono 467,3 tys. noclegów. W porównaniu z 2019 r. było to mniej odpowiednio: o 52,3% i o 50,2%. Odnotowano również niższy stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach noclegowych oraz niższy stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych w odniesieniu do roku poprzedniego.

Turystyka jest jednym z sektorów bezpośrednio dotkniętych skutkami pandemii COVID-19. Wprowadzane w 2020 r. obostrzenia dotyczące przemieszczania się osób oraz ograniczenia działalności związanej z prowadzeniem usług hotelarskich, spowodowały znaczny spadek liczby turystów korzystających z noclegów w turystycznych obiektach noclegowych w porównaniu z rokiem poprzednim.

Baza noclegowa turystyki województwa opolskiego, według stanu w dniu 31 lipca 2020 r., obejmowała 138 obiektów, tj. o 16,4% mniej w porównaniu z ub. rokiem. Wśród wszystkich rozpatrywanych obiektów noclegowych wypoczynek całoroczny oferowało 114 obiektów. Uwzględniając rodzaje turystycznych obiektów noclegowych objętych badaniem, odnotowano 73 obiekty hotelowe oraz 65 pozostałych obiektów noclegowych.

Tablica 1. Turystyczne obiekty noclegowe^a
stan w dniu 31 lipca

Wyszczególnienie	2019		2020		2019		2020	
			obiekty		miejsca noclegowe			
	w liczbach bezwzględnych		2019=100		w liczbach bezwzględnych		2019=100	
OGÓŁEM	165	138	83,6	9769	7699	78,8		
w tym całoroczne	130	114	87,7	7236	6465	89,3		
Obiekty hotelowe	84	73	86,9	4556	3947	86,6		
w tym:								
Hotele	63	57	90,5	3763	3287	87,4		
Inne obiekty hotelowe	16	12	75,0	634	524	82,6		
Pozostałe obiekty	81	65	80,2	5213	3752	72,0		
w tym:								
Szkolne schroniska młodzieżowe	11	9	81,8	459	419	91,3		
Ośrodki wczasowe	15	7	46,7	1270	733	57,7		
Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	4	3	75,0	273	205	75,1		
Zespoły domków turystycznych	6	5	83,3	392	323	82,4		
Kempingi	5	5	100,0	1115	460	41,3		
Pokoje gościnne/kwatery prywatne	18	14	77,8	435	352	80,9		
Kwatery agroturystyczne	11	10	90,9	172	164	95,3		

a Dotyczy turystycznych obiektów noclegowych posiadających 10 lub więcej miejsc noclegowych.

Wśród obiektów hotelowych najliczniejszą grupę, podobnie jak w latach poprzednich, stanowiły hotele – 57 obiektów (o 9,5% mniej w porównaniu z 2019 r.). Drugą grupą pod względem liczebności były inne obiekty hotelowe takie jak hotele, motele, pensjonaty, którym nie przyznano żadnej kategorii oraz inne obiekty świadczące usługi hotelowe, m.in. domy gościnne i zajazdy – odnotowano 12 takich obiektów (o 25,0% mniej niż przed rokiem).

W lipcu 2020 r. zmniejszyła się liczba obiektów noclegowych, w tym obiektów całorocznych, w porównaniu z lipcem ub. roku

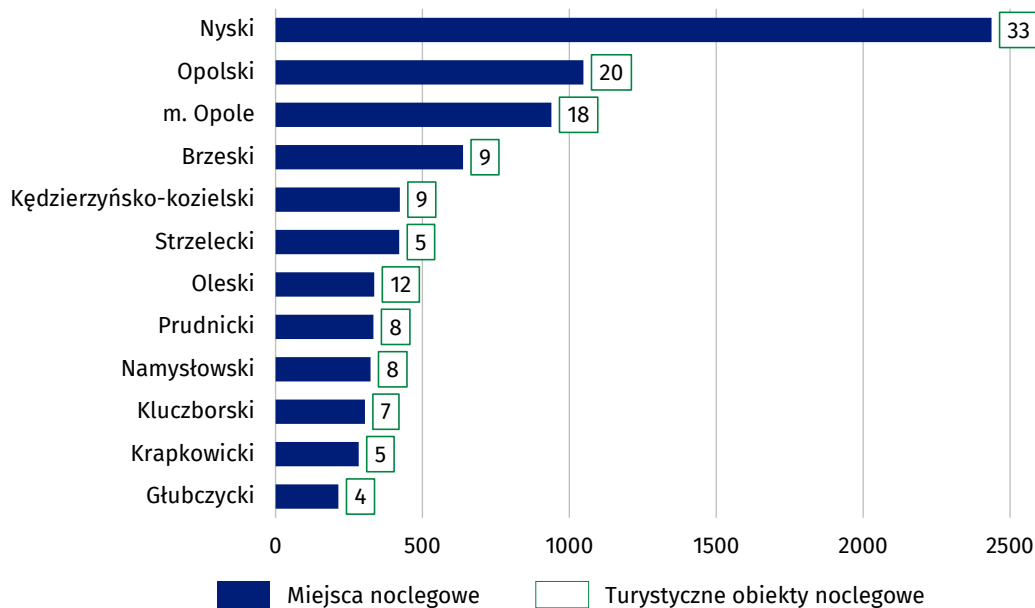
Na 1 turystyczny obiekt przypadało 56 miejsc noclegowych, tj. o 3 mniej niż w końcu lipca 2019 r.

Wśród obiektów hotelowych 78,1% stanowiły hotele

Wśród pozostałych obiektów najczęściej było pokoje gościnnych/kwater prywatnych – 14 (o 22,2% mniej niż w 2019 r.), kwater agroturystycznych – 10 (o 9,1% mniej), szkolnych schronisk młodzieżowych – 9 (o 18,2% mniej) oraz ośrodków wczasowych – 7 (o 53,3% mniej). W omawianej grupie obiektów noclegowych odnotowano również inne obiekty noclegowe, tj. m.in. takie, które w czasie niepełnego wykorzystania zgodnie z ich przeznaczeniem lub w części pełnią funkcję obiektu noclegowego dla turystów. Są to głównie internaty, domy studenckie i ośrodki rekreacyjno-sportowe.

W województwie opolskim obserwuje się nierównomierne rozmieszczenie bazy noclegowej turystyki. Według stanu w końcu lipca 2020 r., analogicznie jak przed rokiem, najczęściej obiektów turystycznych zlokalizowanych było na terenie powiatu nyskiego (33 obiekty), następnie w powiecie opolskim (20 obiektów) oraz m. Opolu (18 obiektów).

Wykres 1. Miejsca noclegowe w turystycznych obiektach noclegowych w 2020 r.
stan w dniu 31 lipca



W końcu lipca 2020 r. w turystycznych obiektach noclegowych na przyjęcie turystów przygotowanych było 7,7 tys. miejsc noclegowych, w tym 6,5 tys. w obiektach całorocznych (spadek o 21,2% w porównaniu z lipcem 2019 r.). Najwięcej miejsc noclegowych – 3,3 tys., tj. 42,7% oferowały hotele.

Skala zmian dotycząca liczby miejsc noclegowych w relacji do 2019 r. w poszczególnych typach obiektów była zróżnicowana. W większości z nich wystąpił spadek liczby miejsc noclegowych, m.in. w kempingach (o 58,7%), pensjonatach (o 43,0%), ośrodkach wczasowych (o 42,3%), ośrodkach szkoleniowo-wypoczynkowych (o 24,9%), pokojach gościnnych/kwaterach prywatnych (o 19,1%), hotelach (o 12,6%), zespołach domków turystycznych (o 17,6%) oraz szkolnych schroniskach młodzieżowych (o 8,7%). Wzrost liczby miejsc noclegowych odnotowano w przypadku moteli (o 25,8%).

W 2020 r. najczęściej miejsc noclegowych w turystycznych obiektach noclegowych zlokalizowanych było w powiecie nyskim (31,7% ogólnej liczby miejsc w województwie), następnie w powiecie opolskim (13,6%) oraz m. Opolu (12,2%), natomiast najmniej w powiatach: głubczyckim (2,8%), krapkowickim (3,7%), oraz kluczborskim (3,9%).

W porównaniu z rokiem poprzednim w 10 powiatach odnotowano spadek liczby miejsc noclegowych, m.in. w kluczborskim (o 32,4%), nyskim (o 29,8%) oraz m. Opolu (o 26,3%). Liczba miejsc noclegowych wzrosła natomiast w powiecie namysłowskim (o 56,0%) i oleskim (o 5,0%).

W turystycznych obiektach noclegowych na 10 tys. ludności przypadało średnio 78 miejsc noclegowych (99 – w 2019 r.). W przekroju według powiatów najczęściej miejsc noclegowych na 10 tys. mieszkańców odnotowano w powiecie nyskim (180), następnie w opolskim (85) oraz namysłowskim (76), a najmniej w powiatach: krapkowickim i kędzierzyńsko-kozielskim (po 45) oraz kluczborskim i głubczyckim (po 47).

Najwięcej obiektów turystycznych prowadziło działalność w powiecie nyskim

W obiektach noclegowych turystyki zmniejszyła się liczba miejsc noclegowych w porównaniu z 2019 r.

W przeliczeniu na 10 tys. ludności w województwie przypadało o 21 mniej miejsc noclegowych niż przed rokiem

Z miejsc noclegowych w turystycznych obiektach noclegowych w 2020 r. skorzystało 213,3 tys. turystów, z tego w obiektach hotelowych – 162,7 tys. osób, a w pozostałych obiektach – 50,6 tys. osób. W porównaniu z 2019 r. liczba turystów korzystających z miejsc noclegowych w turystycznych obiektach noclegowych zmniejszyła się o 233,7 tys. osób (o 52,3%).

Liczba turystów krajowych korzystających z noclegów zmniejszyła się o 50,1%, a turystów zagranicznych o 65,3%, w relacji do 2019 r.

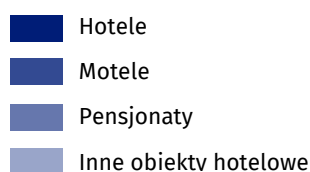
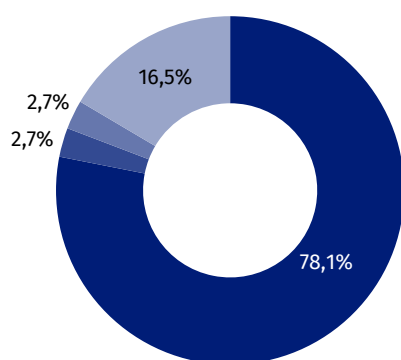
Tablica 2. Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych według rodzajów obiektów

Wyszczególnienie	2019		2020		2019		2020	
	korzystający		udzielone noclegi		korzystający		udzielone noclegi	
	w liczbach bezwzględnych	2019=100	w liczbach bezwzględnych	2019=100	w liczbach bezwzględnych	2019=100	w liczbach bezwzględnych	2019=100
OGÓŁEM	447011	213303	47,7	938234	467323	49,8		
w tym turyści zagraniczni	65224	22632	34,7	128480	55186	43,0		
Obiekty hotelowe	340822	162748	47,8	597508	312151	52,2		
w tym:								
Hotele	288679	141209	48,9	499548	259331	51,9		
Inne obiekty hotelowe	48030	18925	39,4	8 214	43867	50,3		
Pozostałe obiekty	106189	50555	47,6	340726	155172	45,5		
w tym:								
Szkolne schroniska młodzieżowe	21270	9989	47,0	43433	20510	47,2		
Ośrodki wczasowe	15189	6883	45,3	68099	32159	47,2		
Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe	5671	1531	27,0	19209	5793	30,2		
Zespoły domków turystycznych	4272	6492	152,0	14255	11913	83,6		
Kempingi	9392	3596	38,3	30821	9945	32,3		
Pokoje gościnne/kwatery prywatne	3822	1436	37,6	19032	9321	49,0		
Kwatery agroturystyczne	1882	1028	54,6	6864	4208	61,3		

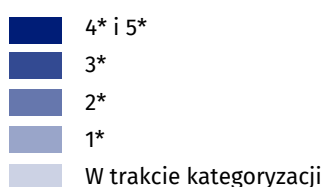
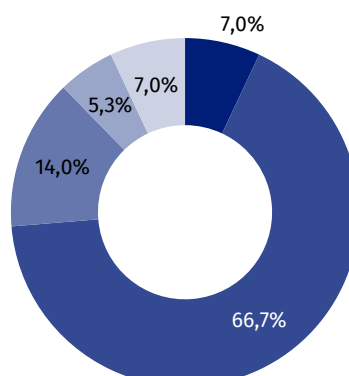
Wśród turystycznych obiektów noclegowych największym zainteresowaniem cieszyły się hotele. W 2020 r. liczba osób korzystających z noclegów w tego typu obiektach wynosiła 141,2 tys., co stanowiło 66,2% ogółu turystów korzystających z całej bazy noclegowej. Ich liczba zmniejszyła się o 147,5 tys. osób, tj. o 51,1% w porównaniu z 2019 r. Większość gości korzystających z usług oferowanych przez hotele wybierała obiekty o kategorii trzygwiazdkowej. Na ten rodzaj zakwaterowania zdecydowało się 93,5 tys. osób, tj. 66,2% korzystających z noclegów w hotelach.

Wśród gości korzystających z usług oferowanych przez hotele – 66,2% wybierało obiekty o kategorii trzygwiazdkowej

Wykres 2. Struktura obiektów hotelowych w 2020 r.
stan w dniu 31 lipca



Wykres 3. Struktura hoteli według kategorii w 2020 r.
stan w dniu 31 lipca



W 2020 r. z noclegów w innych obiektach hotelowych skorzystało 18,9 tys. turystów, tj. 8,9% ogółu korzystających z turystycznej bazy noclegowej województwa opolskiego. W porównaniu z 2019 r. ich liczba zmniejszyła się o 29,1 tys., osób, tj. o 60,6%.

Najwięcej turystów skorzystało z miejsc noclegowych bazy turystycznej w m. Opolu – 51,2 tys., osób, tj. 24,0% korzystających z noclegów ogółem, powiecie nyskim – 51,1 tys. (24,0%) oraz powiecie opolskim – 23,2 tys. (10,9%), a najmniej w powiatach: głubczyckim – 3,7 tys. (1,7%), oleskim – 7,3 tys. (3,4%) oraz prudnickim – 7,8 tys. (3,7%).

Tablica 3. Korzystający z noclegów oraz udzielone noclegi w turystycznych obiektach noclegowych

Wyszczególnienie	2019		2020		2019		2020	
	korzystający			udzielone noclegi				
	w liczbach bezwzględnych		2019=100	w liczbach bezwzględnych		2019=100		
WOJEWÓDZTWO	447011	213303	47,7	938234	467323	49,8		
PODREGION NYSKI	181431	83800	46,2	426363	208219	48,8		
powiaty:								
Brzeski	26631	10693	40,2	50296	27749	55,2		
Głubczycki	7031	3686	52,4	15500	8347	53,9		
Namysłowski	11360	10499	92,4	20221	21080	104,2		
Nyski	118363	51125	43,2	307518	134412	43,7		
Prudnicki	18046	7797	43,2	32828	16631	50,7		
PODREGION OPOLSKI	265580	129503	48,8	511871	259104	50,6		
powiaty:								
Kędzierzyńsko-kozielski	21057	9679	46,0	45127	23260	51,5		
Kluczborski	21182	10099	47,7	40212	19139	47,6		
Krapkowicki	27225	15081	55,4	52276	27525	52,7		
Oleski	14942	7271	48,7	25256	13322	52,7		
Opolski	43704	23150	53,0	82688	44415	53,7		
Strzelecki	22927	13045	56,9	55606	28942	52,0		
Miasto na prawach powiatu – Opole	114543	51178	44,7	210706	102501	48,6		

W 2020 r. turystom, którzy odwiedzili województwo opolskie udzielono 467,3 tys. noclegów w turystycznych obiektach noclegowych, tj. o 470,9 tys. (o 50,2%) mniej w relacji do 2019 r. W obiektach hotelowych udzielono 312,2 tys. noclegów, tj. 66,8% wszystkich udzielonych noclegów. Podobnie jak w latach poprzednich, najwięcej noclegów udzielono w hotelach – 259,3 tys., co stanowiło 55,5% udzielonych noclegów ogółem. W innych obiektach hotelowych (motelach, pensjonatach i innych obiektach hotelowych) udzielono 43,9 tys. (9,4%) noclegów. Na pozostałe obiekty noclegowe przypadało 155,2 tys. noclegów, tj. 33,2% ogółu udzielonych noclegów. W porównaniu z 2019 r. liczba udzielonych noclegów w obiektach hotelowych spadła o 47,8% i o 54,5% – w pozostałych obiektach.

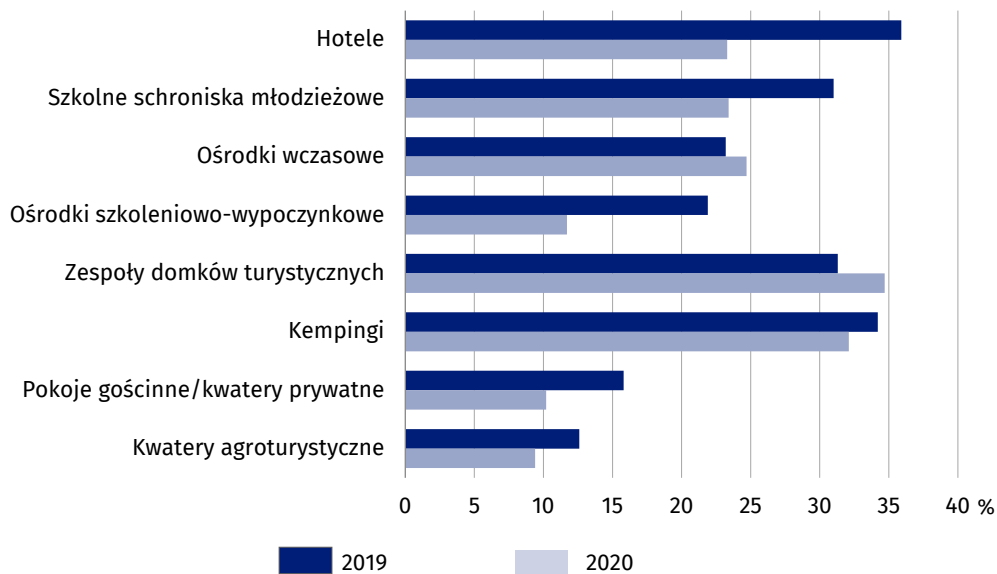
Najwięcej noclegów udzielono turystom w obiektach zlokalizowanych w powiecie nyskim – 134,4 tys., tj. 28,8% udzielonych noclegów ogółem, m. Opolu – 102,5 tys. (21,9%) oraz powiecie opolskim – 44,4 tys. (9,5%), a najmniej w powiatach: głubczyckim – 8,3 tys. (1,8%), oleskim – 13,3 tys. (2,9%) oraz prudnickim – 16,6 tys. (3,6%).

W 2020 r. stopień wykorzystania miejsc noclegowych łącznie we wszystkich turystycznych obiektach noclegowych kształtował się na poziomie 22,2% i był niższy o 10,3 p. proc. niż przed rokiem. Wyższy stopień omawianego wskaźnika charakteryzował zespoły domków turystycznych (34,7%), kempingi (32,1%), ośrodki wczasowe (24,7%), szkolne schroniska młodzieżowe (23,4%) oraz hotele (23,3%). Niższe wartości wskaźnika odnotowano w odniesieniu do kwater agroturystycznych (9,4%), pokoi gościnnych/kwater prywatnych (10,2%) oraz ośrodków szkoleniowo-wypoczynkowych (11,7%).

W porównaniu z 2019 r. turystom krajowym udzielono o 49,1% mniej noclegów, a turystom zagranicznym – o 57,0%

Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach noclegowych w skali roku spadł z 32,5% do 22,2%

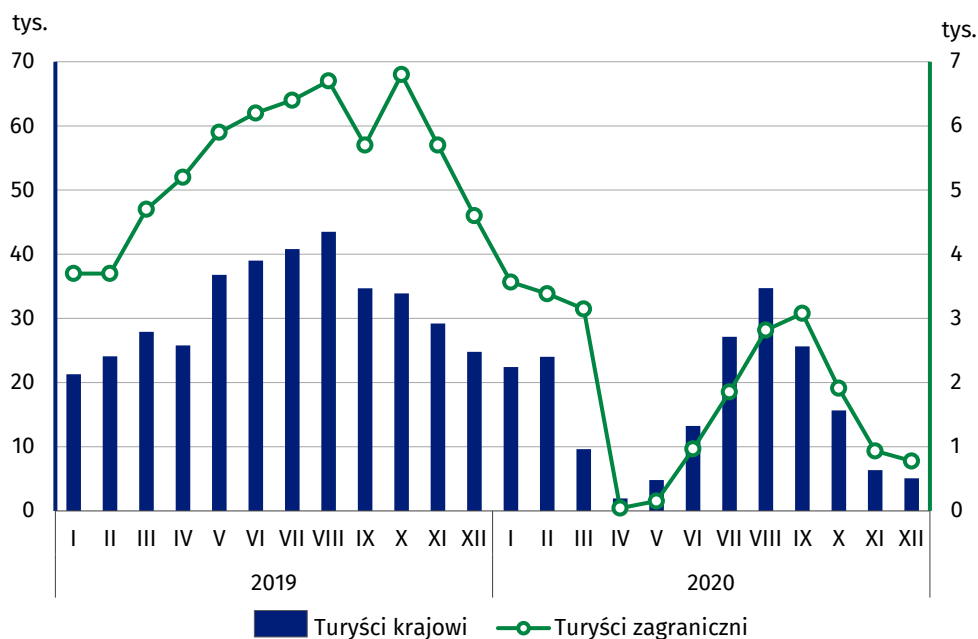
Wykres 4. Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w wybranych turystycznych obiektach noclegowych



Stopień wykorzystania miejsc noclegowych ma charakter sezonowy, najwyższy przypadał w sierpniu (33,8%), następnie w lutym (32,5%) oraz we wrześniu (29,2%). Najniższy stopień wykorzystania miejsc noclegowych odnotowano w kwietniu (8,8%) oraz w grudniu i w maju (po 10,2%).

W 2020 r. najwyższy stopień wykorzystania miejsc noclegowych odnotowano w sierpniu, a najniższy w kwietniu (przed rokiem analogicznie w sierpniu i w grudniu)

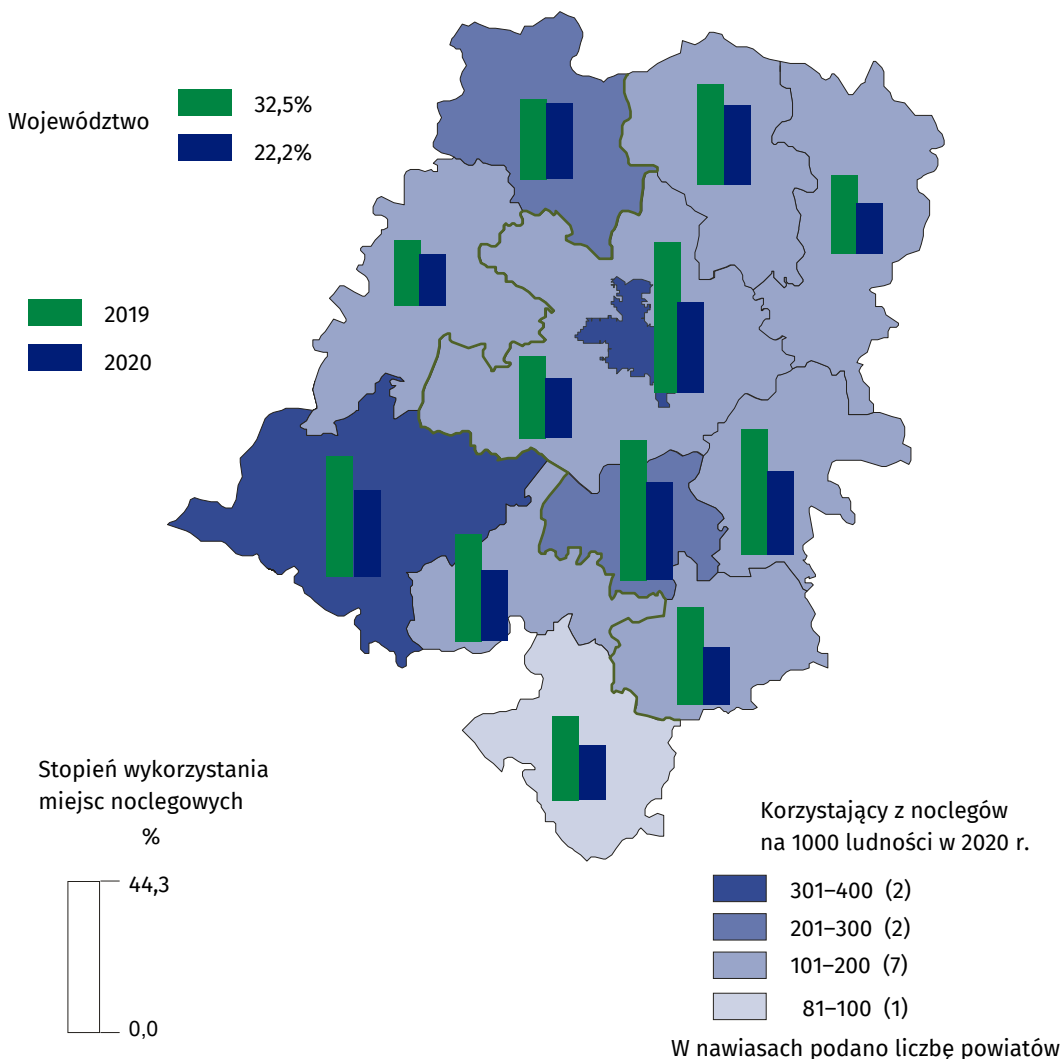
Wykres 5. Korzystający z turystycznych obiektów noclegowych



Wskaźnik rozwoju bazy noclegowej mierzony liczbą osób korzystających z noclegów w obiektach turystycznych w przeliczeniu na 1 miejsce noclegowe kształtował się na poziomie 28 i zmniejszył się w porównaniu z 2019 r. (przyjmował wartość 46). Najwyższą lokatę zajmowało m. Opole (wskaźnik rozwoju bazy noclegowej – 55), następnie powiat krapkowicki (53) oraz kluczborski i namysłowski (po 33). Najniższe wartości wskaźnik rozwoju bazy noclegowej przyjmował w powiatach: brzeskim i głubczyckim (po 17) oraz nyskim (21).

Wskaźnik rozwoju bazy noclegowej zmniejszył się w relacji do 2019 r. Najwyższą lokatę zajmowało m. Opole, a najniższą powiaty: brzeski i głubczycki

Mapa 1. Korzystający z noclegów oraz stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach noclegowych



Na 1000 mieszkańców w województwie przypadało 217 turystów korzystających z noclegów (najwięcej, tj. 400 w m. Opolu, a najmniej – 81 w powiecie głubczyckim)

W 2020 r. w obiektach hotelowych (tj. hotelach, motelach, pensjonatach i innych obiektach hotelowych) wynajęto 191,8 tys. pokoi (o 48,4% mniej niż przed rokiem), w tym 31,0 tys. turystom zagranicznym (spadek o 58,4%). Najwięcej, tj. 162,4 tys. pokoi wynajęto w hotelach, co stanowiło 84,7% ogólnej liczby wynajętych pokoi w obiektach hotelowych. Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych wynosił 28,6% i był niższy niż przed rokiem (44,3%). Najwyższe wykorzystanie pokoi charakteryzowało hotele – wskaźnik na poziomie 29,4%.

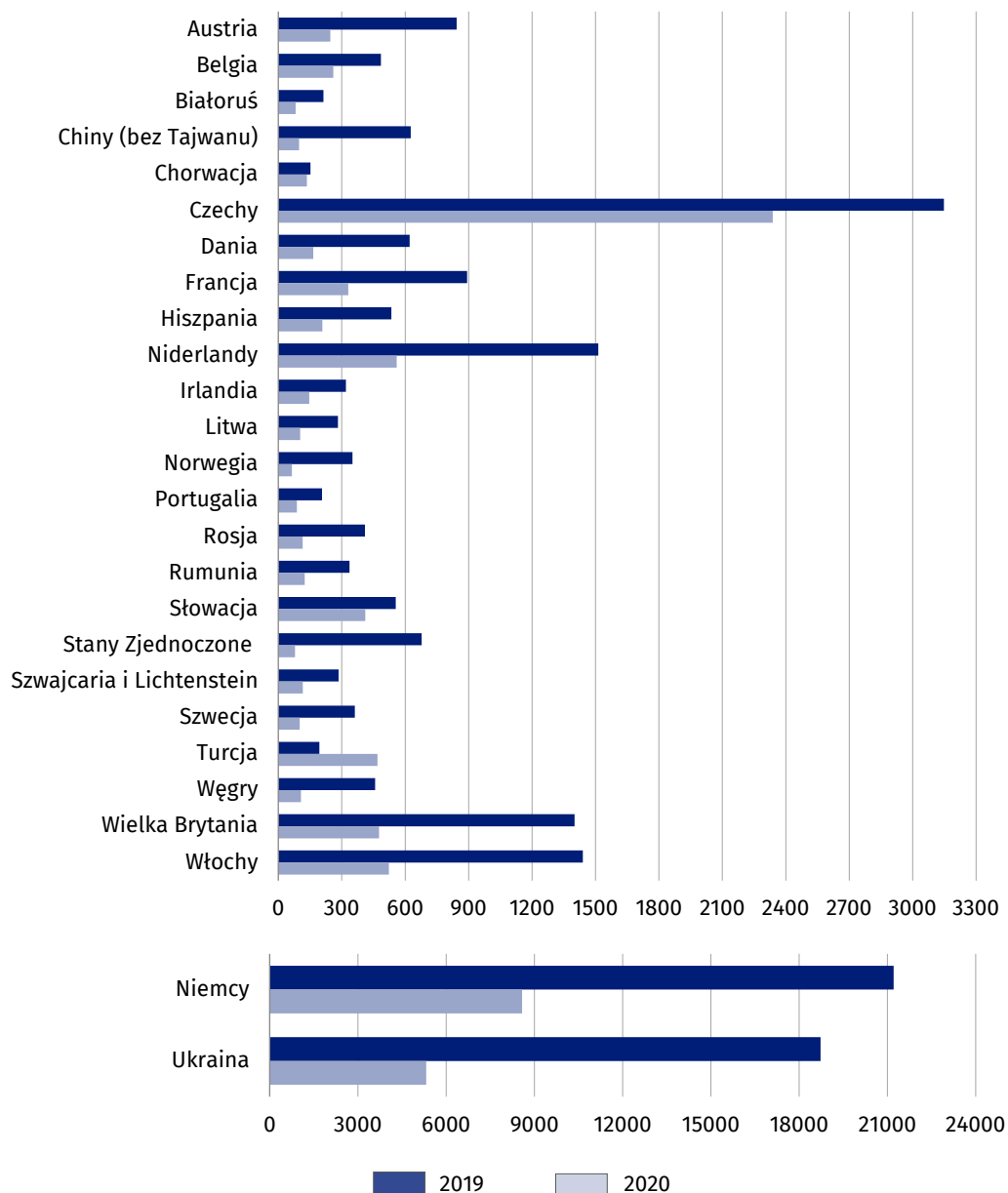
Przeciętny czas pobytu turysty w obiekcie noclegowym wynosił 2,2 dnia, natomiast turyści zagranicznego – 2,4 dnia (w 2019 r. odpowiednio: 2,1 i 2,0). Analiza długości pobytu w poszczególnych rodzajach obiektów wykazała, że pobyt turystów w obiektach hotelowych wynosił średnio 1,9 dnia (w tym w hotelach – 1,8 dnia). Turyści dłużej przebywali w pozostałych turystycznych obiektach noclegowych, tj. 3,1 dnia, w tym najdłużej w pokojach gościnnych/kwaterach prywatnych – 6,5 dnia.

W 2020 r. z noclegów w turystycznych obiektach noclegowych skorzystało 22,6 tys. turystów zagranicznych, tj. o 65,3% mniej niż przed rokiem. Stanowili oni 10,6% wszystkich turystów korzystających z noclegów w turystycznych obiektach noclegowych zlokalizowanych na terenie województwa. Większość, tj. 79,8% turystów zagranicznych korzystających z bazy noclegowej zatrzymała się w obiektach hotelowych, w tym 67,4% skorzystało z noclegów w hotelach. W porównaniu z 2019 r. liczba gości zagranicznych w hotelach spadła o 62,3%.

Stopień wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych był niższy niż w 2019 r. i wynosił 28,6%

Z noclegów w hotelach korzystała większość turystów zagranicznych

Wykres 6. Turyści zagraniczni korzystający z bazy noclegowej turystyki według wybranych krajów stałego zamieszkania



Województwo opolskie najczęściej odwiedzali turyści z Niemiec i Ukrainy

Województwo opolskie najczęściej odwiedzane było przez turystów z państw Europy (95,3% ogółu turystów z zagranicy), jednak ich liczba zmniejszyła się o 65,3% w relacji do 2019 r. Na dalszych pozycjach plasowali się turyści z państw Azji (3,7%) oraz Ameryki Północnej (0,4%). Struktura narodowościowa turystów zagranicznych korzystających z bazy noclegowej nie zmieniła się znacząco w porównaniu do lat ubiegłych. Nadal najczęściej województwo odwiedzały turyści z Niemiec (37,9% wszystkich zagranicznych gości korzystających z turystycznych obiektów noclegowych), a następnie z Ukrainy (23,5%) ale w porównaniu z 2019 r. liczba turystów z Niemiec spadła o 59,5%, natomiast z Ukrainy – o 71,6%. W dalszej kolejności województwo odwiedzały turyści z Czech (10,3%), Niderlandów (2,5%), Włoch (2,3%) oraz Wielkiej Brytanii (2,1%). We wszystkich notowanych krajach wystąpił spadek liczby turystów w porównaniu z 2019 r., z wyjątkiem Turcji. Największy spadek odnotowano w przypadku takich krajów jak Łotwa, Kanada, Islandia oraz Stany Zjednoczone.

W 2020 r. turystom zagranicznym udzielono 55,2 tys. noclegów, co stanowiło 11,8% ogółu udzielonych noclegów w turystycznych obiektach noclegowych. Najwięcej noclegów turystom zagranicznym udzielono w obiektach zlokalizowanych w m. Opolu (42,6% ogólnej liczby tych noclegów w województwie), następnie w powiecie nyskim (17,7%) oraz kędzierzyńsko-kozielskim (7,7%).

Najwięcej noclegów turystom zagranicznym udzielono w m. Opolu

Ważnym elementem decydującym o atrakcyjności obiektów turystycznych jest zaplecze gastronomiczne. Według stanu na koniec lipca 2020 r. w turystycznych obiektach noclegowych funkcjonowało 116 placówek gastronomicznych, tj. o 17,7% mniej niż w analogicznym okresie ub. roku.

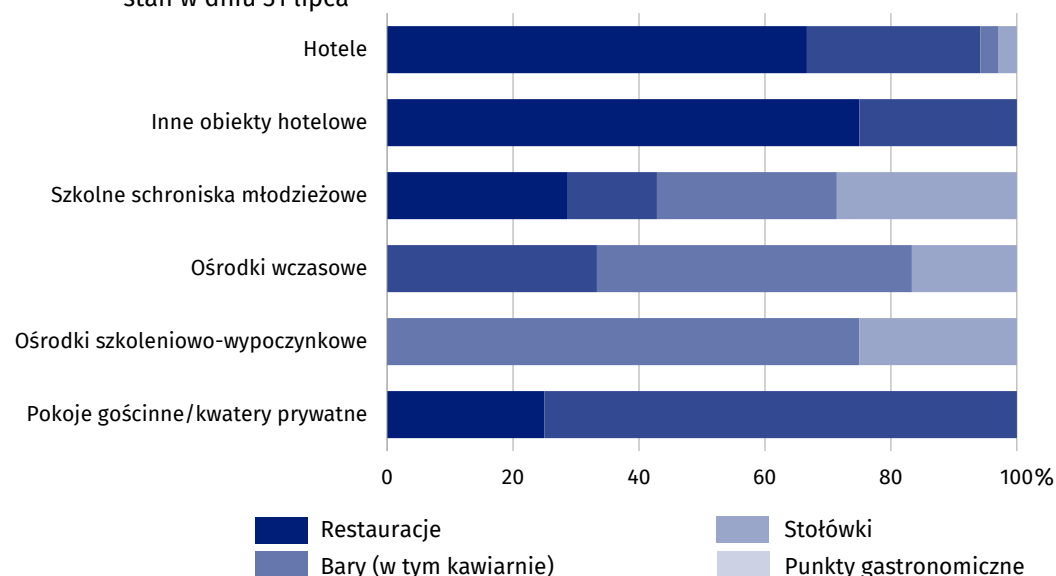
Liczba placówek gastronomicznych w turystycznych obiektach noclegowych zmniejszyła się w relacji do lipca 2019 r.

Tablica 4. Placówki gastronomiczne w turystycznych obiektach noclegowych
stan w dniu 31 lipca

Wyszczególnienie		Ogółem	Restauracje	Bary (w tym kawiarnie)	Stołówki	Punkty gastrono- miczne
OGÓŁEM	2019	141	79	37	16	9
	2020	116	62	32	14	8
Obiekty hotelowe		78	52	21	3	2
w tym:						
Hotele		69	46	19	2	2
Inne obiekty hotelowe		4	3	1	-	-
Pozostałe obiekty		38	10	11	11	6
w tym:						
Szkolne schroniska młodzieżowe		7	2	1	2	2
Ośrodki wczasowe		6	-	2	3	1
Ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe		4	-	-	3	1
Zespoły domków turystycznych		2	1	1	-	-
Kempingi		3	1	2	-	-
Pokoje gościnne/kwatery prywatne		4	1	3	-	-

Restauracje posiadało 53,4% turystycznych obiektów noclegowych. Zdecydowana większość, tj. 83,9% restauracji znajdowała się w obiektach hotelowych, w tym 74,2% w hotelach. Bary (w tym kawiarnie) stanowiły 27,6% wszystkich placówek gastronomicznych działających w turystycznych obiektach noclegowych, stołówki – 12,1%, a punkty gastronomiczne – 6,9%.

Wykres 7. Struktura placówek gastronomicznych w wybranych turystycznych obiektach noclegowych w 2020 r.
stan w dniu 31 lipca



W przypadku cytowania danych Głównego Urzędu Statystycznego prosimy o zamieszczenie informacji: „Źródło danych GUS”, a przypadku publikowania obliczeń dokonanych na danych opublikowanych przez GUS prosimy o zamieszczenie informacji: „Opracowanie własne na podstawie danych GUS”.

Opracowanie merytoryczne:
Urząd Statystyczny w Opolu
Dyrektor Janina Kuźmicka
Tel. 77 453 14 52

Rozpowszechnianie:
Rzecznik Prasowy Urzędu
Statystycznego w Opolu
Monika Bartel
Tel. 77 423 09 75



www.opole.stat.gov.pl



[@opole_STAT](https://twitter.com/opole_STAT)



[@GlownyUrzadStatystyczny](https://www.facebook.com/GlownyUrzadStatystyczny)

Powiązane opracowania

[Turystyka w województwie opolskim w 2019 r.](#)

[Turystyka w 2019 r.](#)

[Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych w 2019 roku](#)

Temat dostępny w bazach danych

[Bank Danych lokalnych – Turystyka](#)

Ważniejsze pojęcia dostępne w słowniku

[Turystyka](#)

[Turystyczny obiekt noclegowy](#)

[Noclegi udzielone w turystycznych obiektach noclegowych](#)

[Stopień wykorzystania miejsc noclegowych lub pokoi w turystycznych obiektach noclegowych](#)

[Turysta](#)

[Wynajęte pokoje](#)